

DEUTSCH - UNGARISCH

DEUTSCH	UNGARISCH	AUSSPRACHE-HILFE
Achtung!	Figyelem!	Fi:djälam!
Stopp!	Állj!	Aj!
Bitte machen Sie den Weg frei!	Kérem, tegye szabaddá az utat!	Keräm <u>tedje</u> <u>Bo</u> boda os <u>utat</u> !
Bitte bewahren Sie Ruhe! Wir werden Ihnen helfen!	Kérem, őrizze meg nyugalmát! Mi segíteni fogunk Önnek!	Keräm <u>örise</u> meg <u>njugolma:t!</u> Mi schegi: <u>teli</u> <u>fogunk</u> <u>önnek</u> !
Bitte verlassen Sie das Haus!	Kérem, hagyja el a házat!	Keräm <u>hodja</u> el o <u>ha:sat</u> !
Bitte warten Sie hier / dort!	Kérem, várjon itt / ott!	Keräm <u>warjon</u> itt / ott!
Bitte zeigen Sie mir den Weg!	Kérem, mutassa meg az utat!	Keräm <u>mutascha</u> meg os <u>utat</u> !
Wir kümmern uns um Sie.	Mi gondoskodni fogunk Önről.	Mi gond <u>osch</u> kodni <u>fogunk</u> <u>önrö:l</u> .
Diese Person wird sich um Sie kümmern. Bitte bleiben Sie bei ihm / ihr.	Ez a személy gondoskodni fog Önről! Kérjük, maradjon vele!	Es a <u>ße</u> mej <u>gondosch</u> kodni <u>fog</u> <u>önrlö!</u> Ker <u>ük</u> <u>maradjon</u> <u>wäle</u> !

j wie in „Journalist“
ch wie in „ach“
r = Zungen-r
ß = stimmloses s

DEUTSCH - UNGARISCH

DEUTSCH	UNGARISCH	AUSSPRACHE-HILFE
Sprechen Sie Deutsch?	Beszél németül?	Be: ße:l nem e tül?
Befinden sich noch Personen oder Tiere in dem Gebäude?	Az épületben található-e még személy vagy állat ?	As epületben tolalhoto:e me:g ße me: j wodj a: llat ?
Wie viele Personen oder Tiere befinden sich in dem Gebäude?	Hány személy vagy állat található az épületben?	H a nj ße me: j wadj alat tol a: lhotoas e :pületben?
Gibt es einen weiteren Eingang?	Létezik-e másik bejárat?	Le :tesik-e ma :schik beja :rat?
Waren noch weitere Personen in dem Fahrzeug?	Voltak-e még más személyek az autóban?	V oltak-e me:g ma :sch ße me: jek as auto :ban?
Sind Sie verletzt?	Megsérült?	Megsche e :rült?
Wo haben Sie Schmerzen?	Hol van fájdalma?	Hol wan fa: jdalma ?
Sollen wir jemanden benachrichtigen?	Értesíthetünk valakit?	E: rteschi :thetünk vol akit ?